

"Di" preposizione o articolo indeterminativo

09/20/2021 15:14:36

[FAQ Article Print](#)

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	20:15:02 - 05/01/2021

Keywords

lessico, morfologia, accordo, concordanza, sintagma, semantica, sintassi, diatesi, reggenza

Quesito (public)

Vorrei sapere se in italiano è più corretto dire:
"il kit si compone di una macchina e delle capsule"
oppure
"il kit è composto da una macchina e delle capsule".
Mi è stata contestata la forma adducendo l'esistenza di un complemento oggetto implicito (?).

Risposta (public)

Immagino che la forma contestata sia la prima. Il problema con questa costruzione è che la forma del verbo comporre con il si passivante richiede obbligatoriamente la preposizione di, che viene a sommarsi all'articolo indeterminativo plurale delle. Si noti, infatti, che delle capsule è un complemento oggetto al pari di una macchina; in questo caso delle non serve da preposizione, ma assolve la funzione, appunto, di articolo indeterminativo plurale. La frase dovrebbe pertanto risultare così costruita: "il kit si compone di una macchina e di delle capsule"; opzione da evitare per ovvi motivi. Sarebbe possibile sottintendere la seconda preposizione, come è fatto nel suo esempio, ma la costruzione risultante è straniante, perché non si capisce se delle funzioni da preposizione o da articolo.
Per inciso, definire delle capsule un complemento oggetto implicito è fantasioso: questo complemento oggetto è del tutto esplicito. Sottolineo, inoltre, che la costruzione con di sottinteso, per quanto poco chiara, non si può dire scorretta.
Sostituire si compone con è composta consente di aggirare il problema. Al passivo, il verbo comporre ammette tanto di quando da, quindi, scegliendo da, la seconda preposizione si può sottintendere senza cadere nell'ambiguità di delle.
Fabio Ruggiano